

Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 30ής Μαρτίου 2023 [αίτηση του Spetsializiran nakazatelen sad (Βουλγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — IP, DD, ZI, SS, HYA

[Υπόθεση C-269/22 ⁽¹⁾, IP κ.λπ. (Διαπίστωση του υποστατού των πραγματικών περιστατικών της κύριας δίκης — II)]

(Προδικαστική παραπομπή – Άρθρο 267 ΣΛΕΕ – Άρθρο 47, δεύτερο εδάφιο, και άρθρο 48, παράγραφος 1, του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Δικαίωμα προσβάσεως σε αμερόληπτο δικαστήριο – Δικαίωμα στο τεκμήριο αθωότητας – Έκθεση του πραγματικού πλαισίου σε αίτηση προδικαστικής αποφάσεως που αφορά ποινική υπόθεση – Διαπίστωση του υποστατού ορισμένων πραγματικών περιστατικών προκειμένου το αιτούν δικαστήριο να είναι σε θέση να υποβάλει στο Δικαστήριο παραδεκτή αίτηση προδικαστικής αποφάσεως – Τήρηση των δικονομικών εγγυήσεων που προβλέπονται από το εθνικό δίκαιο για τις αποφάσεις επί της ουσίας)

(2023/C 179/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η βουλγαρική

Αιτούν δικαστήριο

Spetsializiran nakazatelen sad

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Κατηγορούμενοι: IP, DD, ZI, SS, HYA

Παρισταμένης της: Spetsializirana prokuratura

Διατακτικό

Το άρθρο 267 ΣΛΕΕ, ερμηνευόμενο υπό το πρίσμα του άρθρου 47, δεύτερο εδάφιο, και του άρθρου 48, παράγραφος 1, του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

έχει την έννοια ότι:

επιτρέπει σε εθνικό ποινικό δικαστήριο, προτού αποφανθεί επί της ουσίας, να διαπιστώσει, τηρώντας τις προβλεπόμενες από την εθνική νομοθεσία δικονομικές εγγυήσεις, το υποστατό ορισμένων πραγματικών περιστατικών, προκειμένου να είναι σε θέση να υποβάλει στο Δικαστήριο παραδεκτή αίτηση προδικαστικής αποφάσεως.

⁽¹⁾ EE C 303 της 8.8.2022.

Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 30ής Μαρτίου 2023 [αίτηση του Bundesgerichtshof (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — PT κατά VB

[Υπόθεση C-343/22 ⁽¹⁾, PT (Διαταγή πληρωμής ελβετικού δικαίου)]

(Προδικαστική παραπομπή – Δικαστική συνεργασία σε αστικές υποθέσεις – Σύμβαση του Λουγκάνο II – Διαδικασία αναγνώρισης και εκτέλεσης αποφάσεων – Άρθρο 34, παράγραφος 2 – Εισαγωγικό έγγραφο της δίκης στο κράτος προέλευσης – Νομότυπη κοινοποίηση διαταγής πληρωμής συνοδευόμενη από μη νομότυπη επίδοση δικογράφου αγωγής ελβετικού δικαίου για την είσπραξη απαιτήσεως)

(2023/C 179/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesgerichtshof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

PT

κατά

VB